

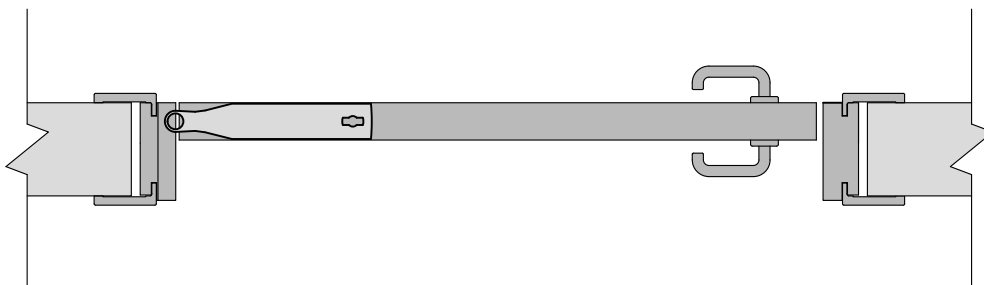
ERGON[®] S40

LIVING

*** 請設計師與施工人員預先查閱施工影片與施工手冊 ***

雙向如意門五金組施工安裝手冊

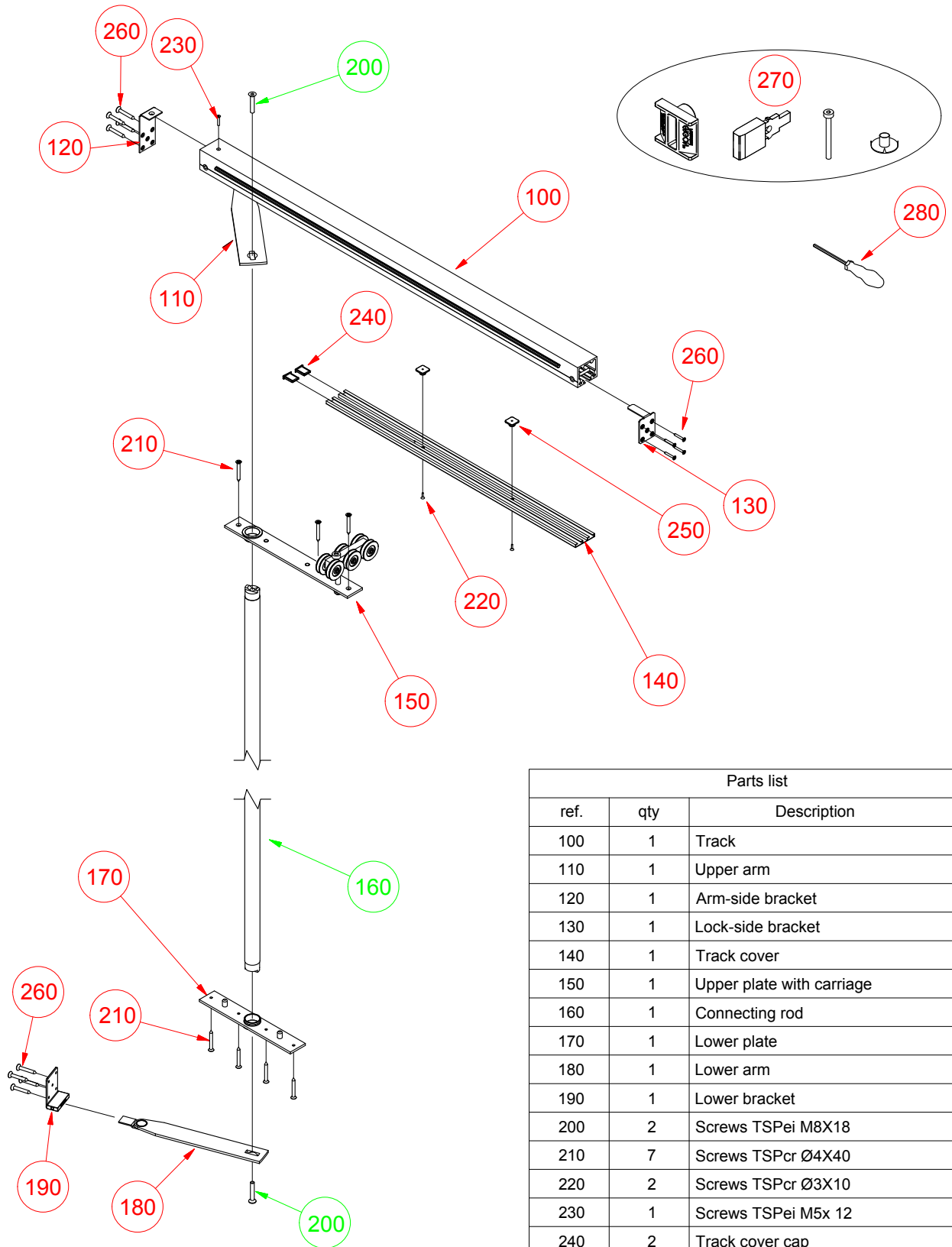
technical construction and installation manual swinging sliding door with connecting rod in the door leaf



INDEX

Exploded view of the hardware. 雙向如意門五金配件	page 3
Introduction. 雙向如意門簡介	page 4
Frame specification. 雙向如意門框架說明	page 5
Single door horizontal dimension diagram. 雙向如意門單片門的水平尺寸	page 6
Double door horizontal dimensional diagram (Ergon door leaf and rabbet door). 雙片門扇_子母門的水平尺寸	page 7 <small>單片門免看此頁</small>
Double door horizontal dimensional diagram (double Ergon door leaves). 雙片雙向如意門的水平尺寸	page 8 <small>單片門免看此頁</small>
Vertical dimensional diagram. 雙向如意門的垂直尺寸	page 9
Managing wall thickness. 牆的厚度	page 10
Working door leaf specification. 門扇的相關資料	page 11
Exploded view of the frame (jamb with doorpost). 門框料柱分解圖	page 12
Details for vertical frame (jamb with doorpost). 垂直立式框架詳細內容(側邊框有門擋)	page 13-14
Exploded view of the frame (straight frame). 門框柱分解圖	page 15
Details for vertical frame (straight frame). 垂直立式框架詳細內容(平直側邊框)	page 16
Details for the upper crossbeam. 上橫樑	page 17
Track adjustment to the width not standard. 軌道調整寬度(非標準訂貨的尺寸規格)	page 18 <small>免看此頁</small>
Rod kit shortnable. 可裁切的伸縮型圓軸桿(非標準訂貨的長度規格)	page 19 <small>免看此頁</small>
Kit union tracks for edoor with two door leaves with Ergon living system. 雙片門扇的軌道	page 20-21 <small>單扇免看</small>
Magnetic strker plate for "Push&Go EVO". 雙片門扇的門扣	page 22 <small>單扇免看</small>
Assembling the hardware in the door leaf. 組裝五金於門扇內	page 23
Assembly frame to track. 組裝框架到軌道	page 24
Complete door jamb installation. 完成門框柱的安裝	page 25
Door leaf installation. 門扇安裝	page 26
Adjusting door leaf and door jamb. 調整門扇和門柱	page 27
"Soft Opening" installation (optional). 緩衝器的安裝(選購項)	page 28-29
Frames and track cover installation. 框架和軌道蓋的安裝	page 30

EXPLODED VIEW OF THE HARDWARE



Parts list		
ref.	qty	Description
100	1	Track
110	1	Upper arm
120	1	Arm-side bracket
130	1	Lock-side bracket
140	1	Track cover
150	1	Upper plate with carriage
160	1	Connecting rod
170	1	Lower plate
180	1	Lower arm
190	1	Lower bracket
200	2	Screws TSPei M8X18
210	7	Screws TSPcr Ø4X40
220	2	Screws TSPcr Ø3X10
230	1	Screws TSPei M5x 12
240	2	Track cover cap
250	2	Track cover installation insert
260	12	Screws TSPcr Ø3,5x30
270	1	Mediana evolution lock set
280	1	Hexagonal screwdriver mm 2,5

紅色_軌道五金配件組
■ Component present in the track kit

綠色_軸桿五金配件組
■ Component present in the rod kit

INTRODUCTION

雙向如意門五金組適用於住宅室內門（2片門板之間的內空間至少須有40mm厚度的間隙，以便安裝的圓支軸桿轉動時不會卡），門片重不可超過70kg.

ERGON LIVING S40 hardware is designed to be applied only on hollow-cored panels, for internal doors for interior residential use, that are at least 40 mm thick and weight no more than 70 kg.

To guarantee reliability and convenience of use, by now tested over time on many thousands of manufactured models, the components used come from the already tested ERGON Community model. The ERGON system have passed rigorous durability tests on repeated opening and closing (100,000 cycles) in accordance with the European standard EN 1191/00 at the CATAS research and development laboratory.

Since the connection rod is inside the door leaf and not in the door jamb, standard jambs can be used with the ERGON LIVING S40 version, by doing some simple work as indicated in this manual.

The standard finishes offered for the ERGON LIVING S40 version are silver and black, and, in order to reduce to a minimum the impediments of the door leaf during movement, three different types of arm are offered: 軌道軸門片連接臂表面處理有銀色和黑色(銀色價格較高)配合門的開啟減少門扇的空間阻礙, 依據LFM牆洞寬有三種不同規格的連接臂

- "Base" particularly suitable for LFM (wall hole opening) from 800 to 1100 mm;
- "Small" particularly suitable for LFM (wall hole opening) from 610 to 800 mm;
- "Large" particularly suitable for LFM (wall hole opening) from 1100 to 1450mm.

According to specific requirements, with the ERGON LIVING S40 hardware, the door can be made in such a way that, as regards the thickness of the wall, the door leaf can be installed in any position. However, to simplify the explanation, the two extreme positions are described by using the terminology found in this manual:

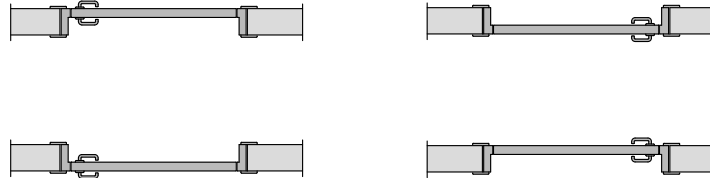
1) "**centered door**" when the panel is positioned in the centre of the wall; this solution offers the advantage that the construction of the door is independent of its installation because, since the door is centered and can be opened in both ways, the installation orientation could even be decided at the time of installation without making any modifications to the door;

門於牆中心位置



2) "**oriented door**" when the panel is placed near one of the two sides of the wall; in this case the construction of the door must consider how it will be installed and therefore its orientation.

門於牆偏心位置



With reference to the passage widths the ERGON LIVING S40 version is offered in various standard sizes for each type (*Base, Small, Large*). However, if a suitable type is used, intermediate sizes can also be obtained by shortening the track and the track cover (page 18).

As regards the actual passage height, fixed-size are offered, if different sizes from the standard ones offered are necessary, a special kit can be ordered with which, by shortening the connection rod (page 19), the required size can be obtained.

FRAME SPECIFICATION

門料框

門框有門檔

直平的門料框

With **ERGON LIVING S40** two types of frames can be used: **jamb with doorpost** and **straight jamb**.

JAMB WITH DOORPOST

- 1) Furthermore it allows a production standard, as it makes it possible to manage both small and large wall thickness (up to 74 cm with door positioned in the centre of the wall thickness).
Moreover, the jamb can be placed indistinctly on the right or left side of the doorpost; in this way, it can be used for internal, external or central flush doors.
The adjacent doorpost, even if simple, is an extra element that must be constructed.
- 2) A suitably modified Mediana Evolution lock, using simple pressure to substitute the standard spring lock with the **ERGON** lock (presente su ogni confezione di ferramenta), allows the door to close similarly to a door with a rabbet. A magnetic lock can be used too.

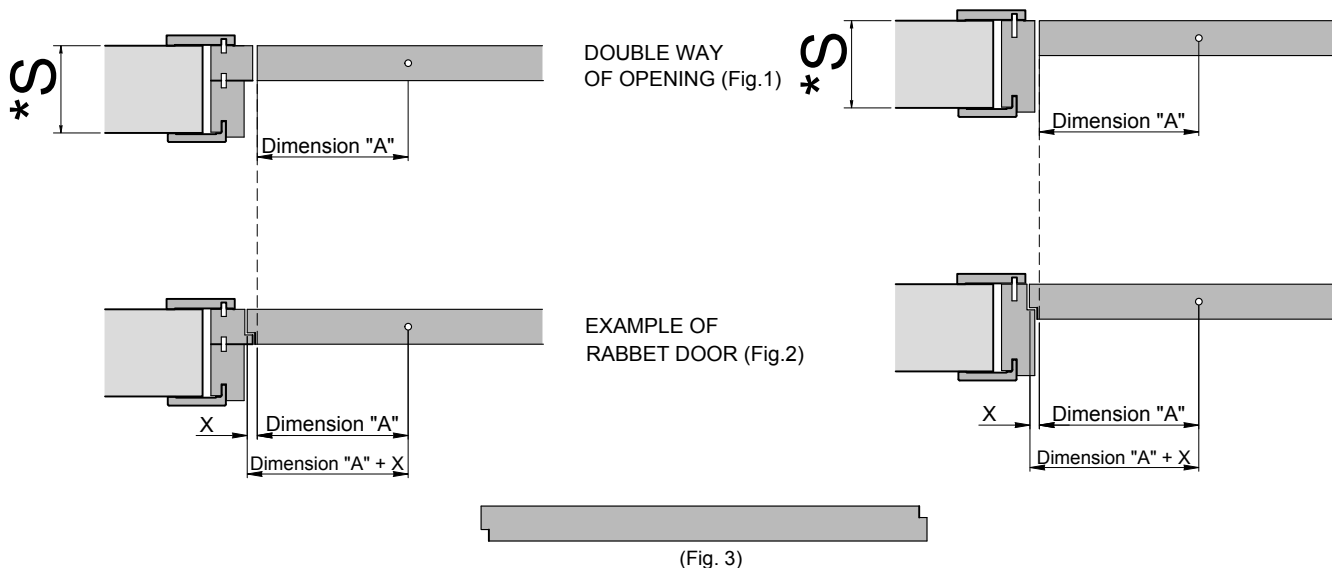
STRAIGHT JAMB

- 1) It's possible to use a simple flat casing., normally used to cover the wall where installation of a door was not previously planned.
- 2) Makes it necessary to use a magnetic lock which is functional only if the door is not more than 3 mm from the frame.
The door jamb near the lock is visually appealing in that no element of the lock or its release is visible.

* The movement of the door leads to having limits in the thickness of the walls which may vary depending on the type of frame used or on the type of bracket used (BASE, SMALL, LARGE); on page 10 there are some solutions to manage these limits in the best way possible.

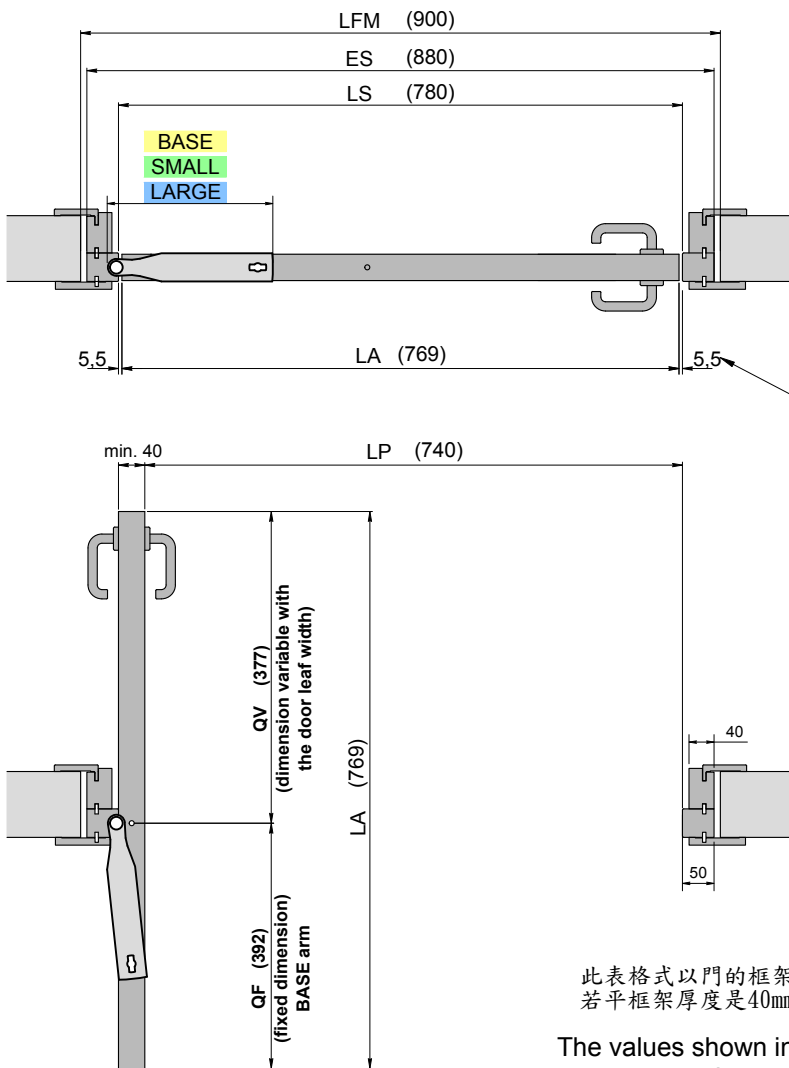
RABBET DOOR WITH ONE-WAY OPENING

In some rooms of the house, it may be appropriate to use doors with stops, with the **ERGON** system; this is possible by simply creating stops in the vertical sides of the door using the same kit.
In this way there's not more the double-way opening, but there is a better acoustic isolation inside the room by using a seal for the tightness.
With the **ERGON** system with one-way opening, any type of lock can be used.
Fig. 2 below shows a constructive example of an **ERGON** door with stop; to create the stops both on the door and on the frame, they must be specular (fig. 3) and it is necessary to pay attention to value "X" which must be added to value "A", indicated on page 11 of this manual, to keep the panel connection rod insertion point in the exact position.



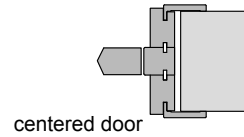
SINGLE DOOR HORIZONTAL DIMENSION DIAGRAM

(example dimensional)



門扇位置設在中心時請參考第10頁

The door leaf can be positioned at the centre with respect to the thickness of the wall.

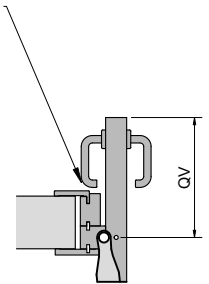


See page 10 for information on managing wall thickness.

門扇若安裝磁性鎖, 建議僅在此單邊3mm間隙
If a magnetic lock is used, it is recommended to reduce the gap to 3 mm on this side only.

ATTENTION:
On doors with reduced widths the handle may collide with the jamb.
Pay attention to the dimensions of the handle, door leaf and wall thickness.

注意: 門把手的體積尺寸與縮小的門寬度, 牆厚的位置, 可能造成門把手會相碰撞到門料



此表格以門的框架厚度50mm和門扇厚度45mm 為依據, 若平框架厚度是40mm, 以下表格內的LP, LA, LS和QV2的數據增加20 mm

The values shown in this table refer to a door with frame thickness 50 mm and door leaf thickness 45 mm; if a flat frame with a thickness of 40 mm is used, the LP, LA, LS and QV values are increased by 20 mm.

	LARGE	BASE	SMALL	WIDTH DIMENSION				固定的		可變的	
				牆洞 LFM 寬 WALL HOLE WIDTH	通行 LP 寬 PASSAGE DIMENSION	門片 LA 寬 DOOR LEAF WIDTH	開啟門 QF 臂側深 FIXED DIMENSION	QV 把手側深 VARIABLE DIMENSION	QV 把手側深 VARIABLE DIMENSION	QV 把手側深 VARIABLE DIMENSION	
開門緩衝器			●	610	450	479	295		174		
			●	650	490	519	295		224		
Minimum dimension for "Soft Opening" SMALL arm		●	●	700	540	569	392	295	177	274	
Minimum dimension for "Soft Opening" BASE arm		●	●	750	590	619	392	295	227	324	
		●	●	800	640	669	392	295	277	374	
參閱上範例圖		●		850	690	719	392		327		
		●		* 900	* 740	* 769	* 392		* 377		
		●		950	790	819	392		427		
		●		1000	840	869	392		477		
		●		1050	890	919	392		527		
Minimum dimension for "Soft Opening" LARGE arm	●	●		1100	940	969	620	392	349	577	
	●			1150	990	1019	620		399		
	●			1200	1040	1069	620		449		
	●			1250	1090	1119	620		499		
	●			1300	1140	1169	620		549		
	●			1350	1190	1219	620		599		
	●			1400	1240	1269	620		649		
	●			1450	1290	1319	620		699		

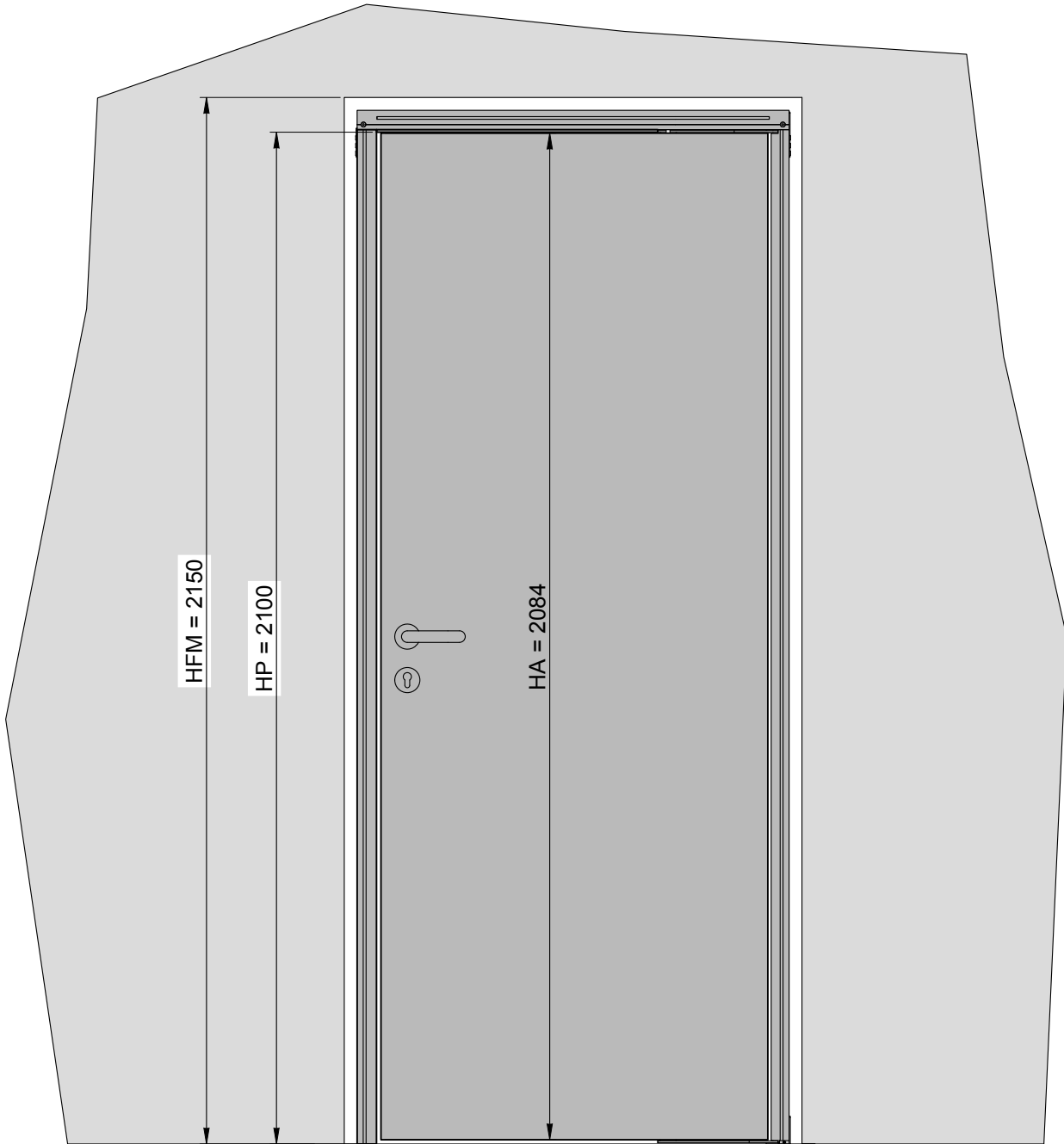
LEGEND

- LFM = WALL HOLE WIDTH 牆洞寬
- LP = PASSAGE DIMENSION (LFM - 160) 可通行寬度
- LA = DOOR LEAF WIDTH (LFM - 131) 門扇寬
- LS = DOOR JAMB OPENING (LFM - 120) 門料內
- ES = OUTER JAMB (LFM - 20) 門料外
- QF = FIXED DIMENSION ENCUMBRANCE ARM-SIDE 固定的尺寸_臂側
- QV = VARIABLE DIMENSION ENCUMBRANCE HANDLE-SIDE 可變的尺寸_門把手側

- = Available standard dimensions
- = Several examples of dimensions that can be obtained by shortening the track. Intermediate dimensions are also possible.

For other custom dimensions, contact Celegon in regards to feasibility.

VERTICAL DIMENSIONAL DIAGRAM



上示範圖尺寸

VERTICAL DIMENSIONAL 標準垂直高度表			
HFM 牆洞高 wall hole height	HP 可通行高 passage height	HA 門扇高 door leaf height	
* 1950	1900	1884	HP = (HFM - 50) HA = (HFM - 66)
* 2000	1950	1934	
* 2050	2000	1984	
* 2100	2050	2034	
* * 2150	* 2100	* 2084	
* 2200	2150	2134	
* 2250	2200	2184	
*Available standard dimension. It is possible to have other dimensions, even intermediate dimensions, by purchasing the rod kit shortnable (see page 19). For getting rods in special sizes, kindly contact Celegon S.r.l..			

MANAGING WALL THICKNESS

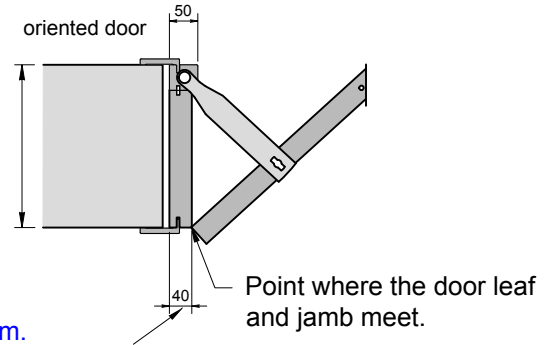
The particular translation movement causes the door to retreat during opening, meaning wall thickness requires special attention to prevent the door leaf from colliding with the surface of the jamb (see drawing below).

The values shown in this page refer to a door leaf thickness 45 mm. 門扇厚度45mm

JAMB WITH DOORPOST

偏心門

thickness **max. 180 mm** for **SMALL** arm
 thickness **max. 260 mm** for **BASE** arm
 thickness **max. 390 mm** for **LARGE** arm

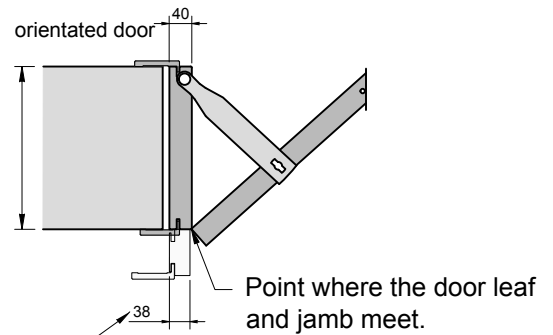


To increase the wall thickness, the jamb thickness can be reduced <40 mm.
 By reducing the jamb to less than 40 mm, the wall thickness can be increased by approximately 30 mm for every 2 mm (e.g. jamb thickness 38 mm = **BASE** arm wall thickness 290 mm).

STRAIGHT FRAME

平直框架

thickness **max. 60 mm** for **SMALL** arm
 thickness **max. 110 mm** for **BASE** arm
 thickness **max. 135 mm** for **LARGE** arm



To increase the thickness of the wall, an element can be added to the frame with a smaller thickness than the frame itself (e.g. frame thickness 40 mm add 38 mm element).
 In this way it is possible to increase the thickness of the wall by about 30 mm every 2 mm (e.g. adding a 38 mm element = wall thickness **BASE** bracket 140 mm).

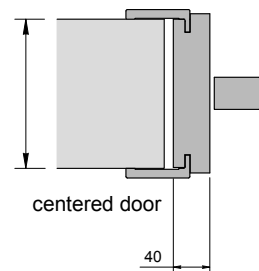
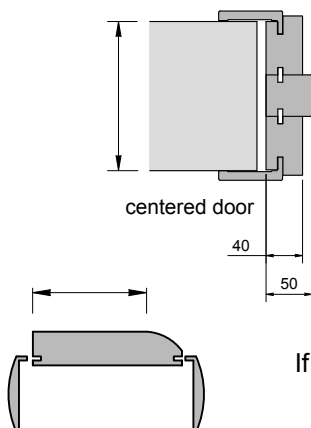
By positioning the door at the centre of the jamb, the maximum wall thickness can be increased.

JAMB WITH DOORPOST

thickness **max. 320 mm** for **SMALL** arm
 thickness **max. 480 mm** for **BASE** arm
 thickness **max. 740 mm** for **LARGE** arm

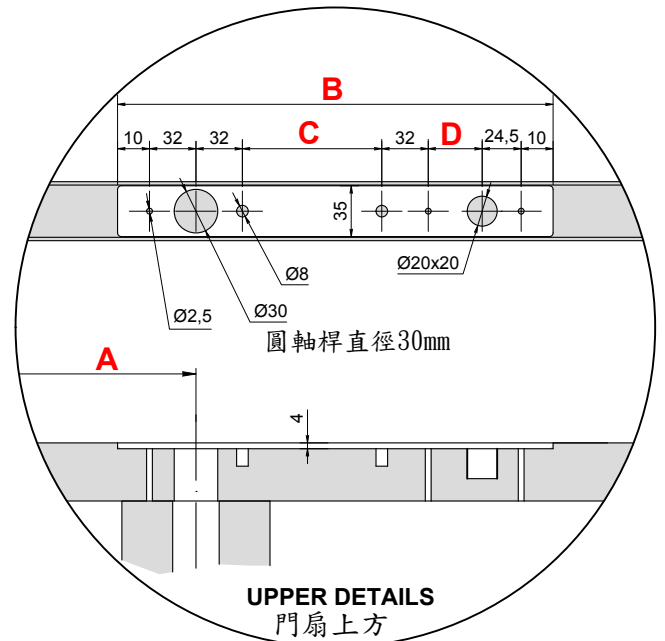
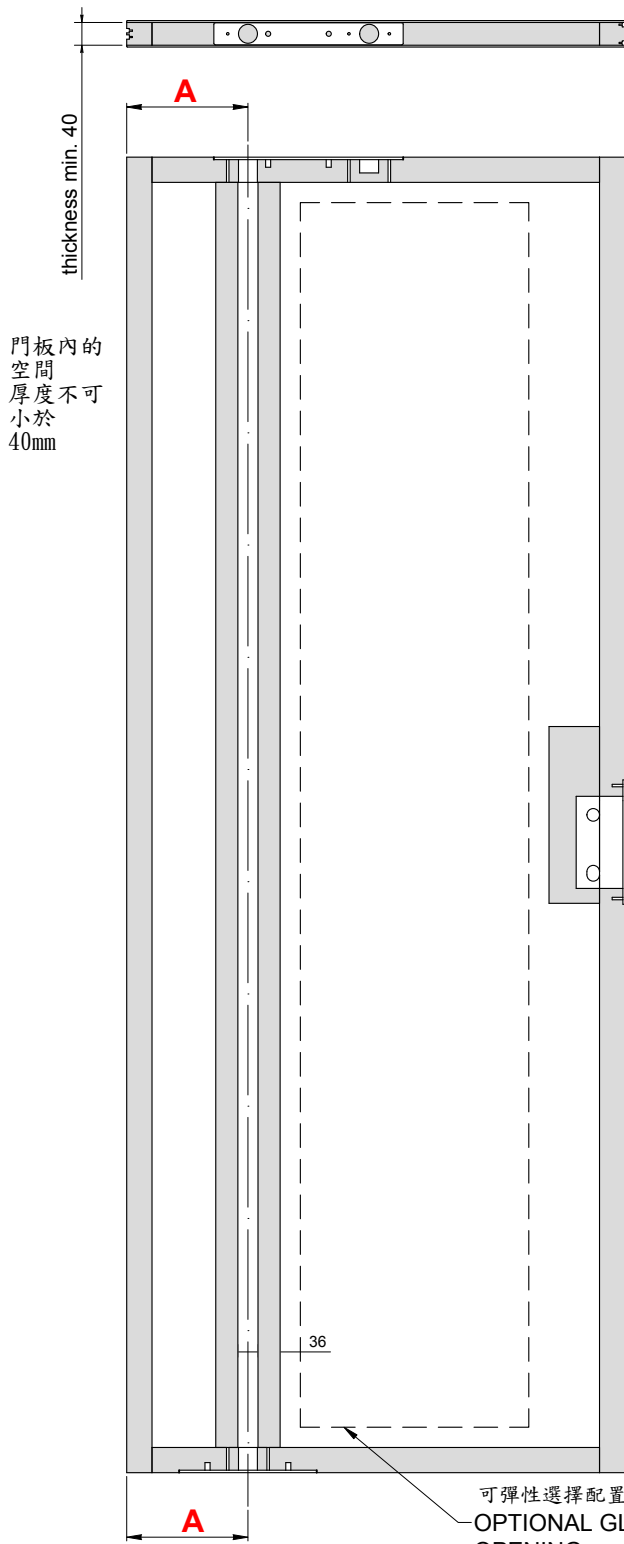
STRAIGHT FRAME

thickness **max. 80 mm** for **SMALL** arm
 thickness **max. 150 mm** for **BASE** arm
 thickness **max. 230 mm** for **LARGE** arm



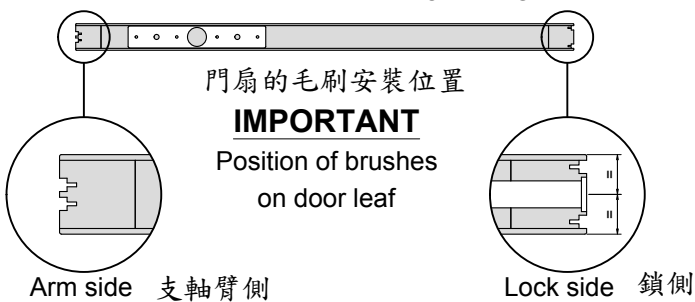
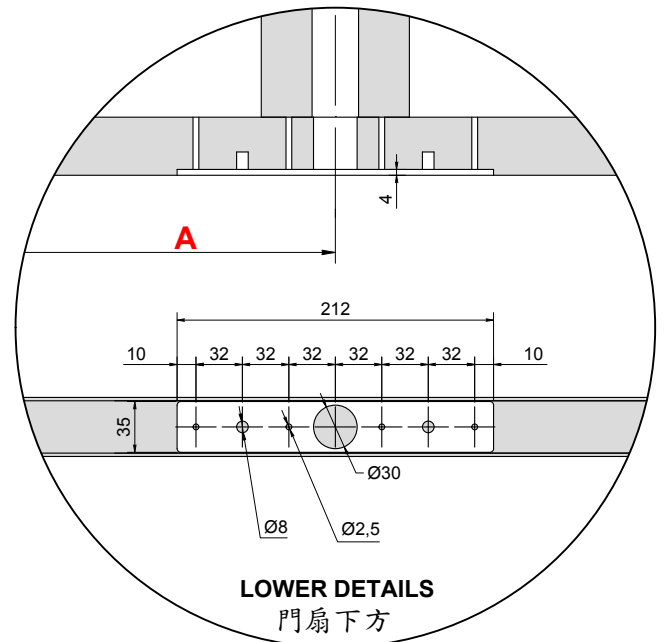
If rounded jambs are used, the above thickness wall dimension must be calculated only on the plane surface and not on the rounded side.

WORKING DOOR LEAF SPECIFICATION



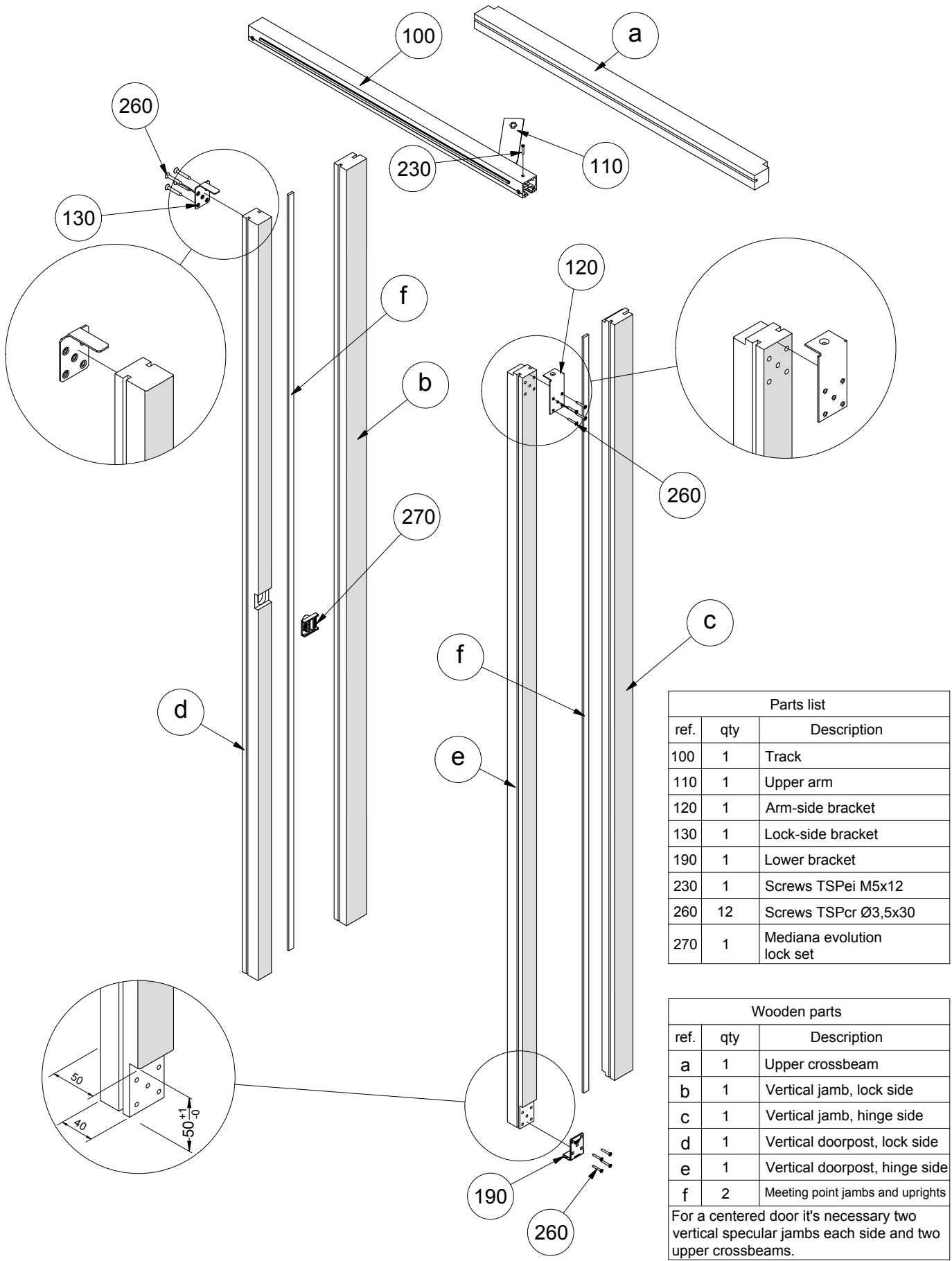
依據Pg6不同的牆洞門寬度的上軌長度裝配不同的支軸臂會有不同的丈量數據位置

Variable measures according to arm used				
	A	B	C	D
BASE arm	192	276	96	39,5
SMALL arm	144	227,3	47,3	39,5
LARGE arm	306	390	224	25,5



It is recommended to use a lock with facing no larger than 18 mm. 建議鎖面不大於18mm

EXPLODED VIEW OF THE FRAME (JAMB WITH DOORPOST)



Parts list		
ref.	qty	Description
100	1	Track
110	1	Upper arm
120	1	Arm-side bracket
130	1	Lock-side bracket
190	1	Lower bracket
230	1	Screws TSPei M5x12
260	12	Screws TSPcr Ø3,5x30
270	1	Mediana evolution lock set

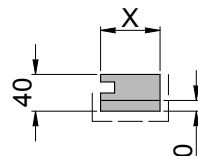
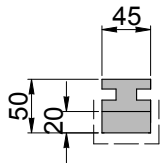
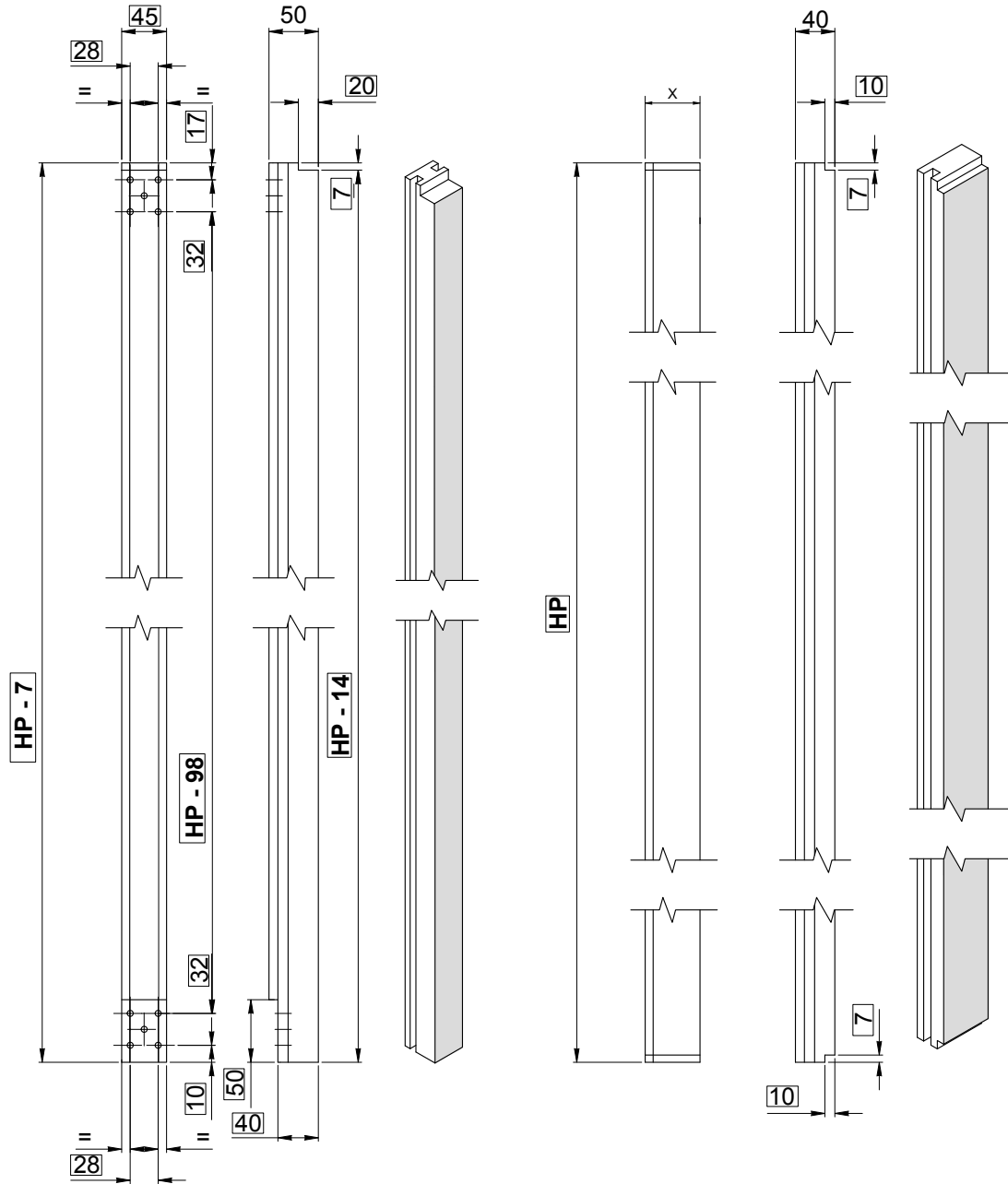
Wooden parts		
ref.	qty	Description
a	1	Upper crossbeam
b	1	Vertical jamb, lock side
c	1	Vertical jamb, hinge side
d	1	Vertical doorpost, lock side
e	1	Vertical doorpost, hinge side
f	2	Meeting point jambs and uprights

For a centered door it's necessary two vertical specular jambs each side and two upper crossbeams.

DETAILS FOR VERTICAL FRAME (JAMB WITH DOORPOST)

DOORPOST ARM SIDE 門柱支軸臂側

JAMB ARM SIDE 門柱支軸側



X=牆厚度-45

HP=可通行高度

DIMENSION THAT BE ACCURATE

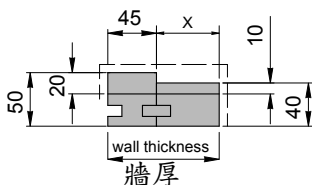
X = WALL THICKNESS - 45

HP = PASSAGE DIMENSION

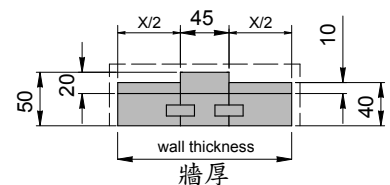
--- VISIBLE SIDE

ORIENTED DOOR 偏心門

CENTERED DOOR 中心門



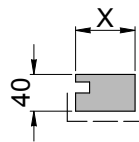
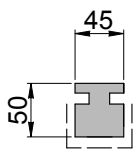
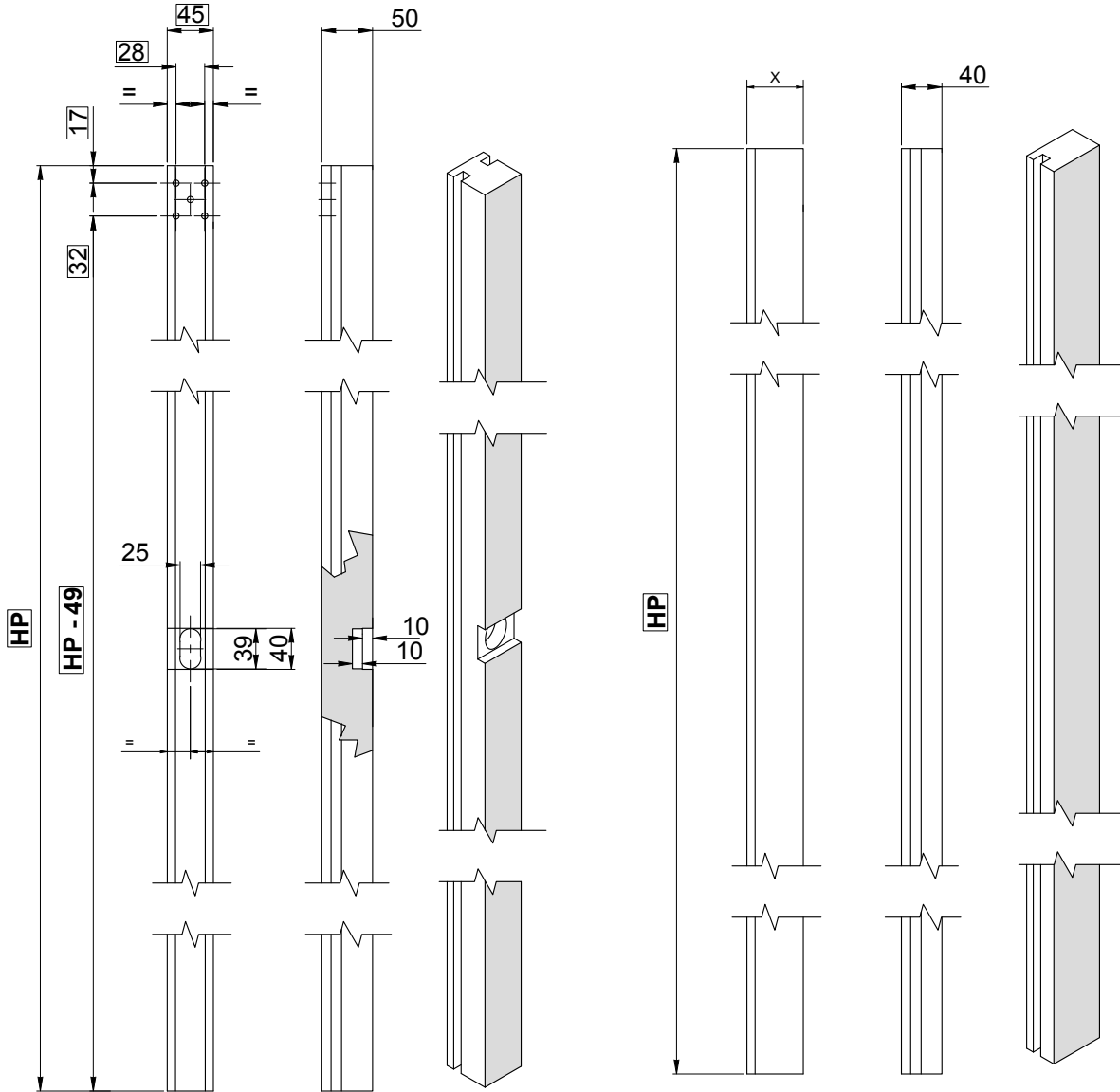
FOR CENTERED DOOR IS NECESSARY
TWO SPECULAR JAMB



DETAILS FOR VERTICAL FRAME (JAMB WITH DOORPOST)

DOORPOST LOCK SIDE 門柱鎖側

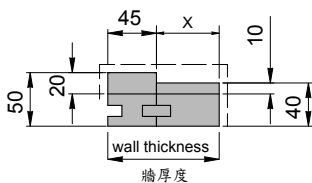
JAMB LOCK SIDE 門柱鎖側



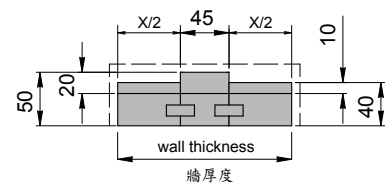
DIMENSION THAT BE ACCURATE X = WALL THICKNESS - 45 HP = PASSAGE DIMENSION - - - VISIBLE SIDE

ORIENTED DOOR 偏心門

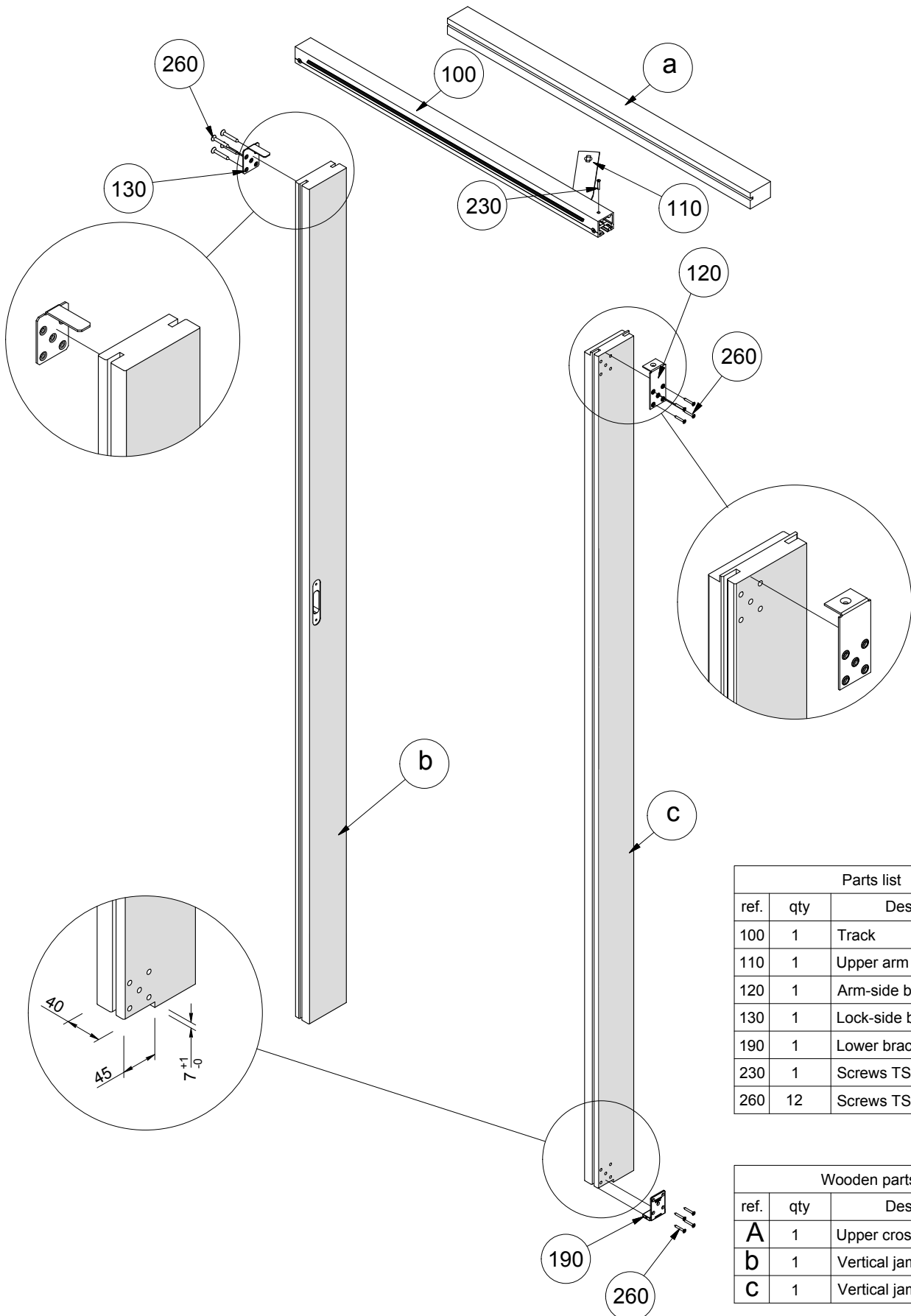
CENTERED DOOR 中心門



FOR CENTERED DOOR IS NECESSARY TWO SPECULAR JAMB



EXPLODED VIEW OF THE FRAME (STRAIGHT JAMB)



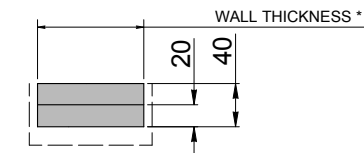
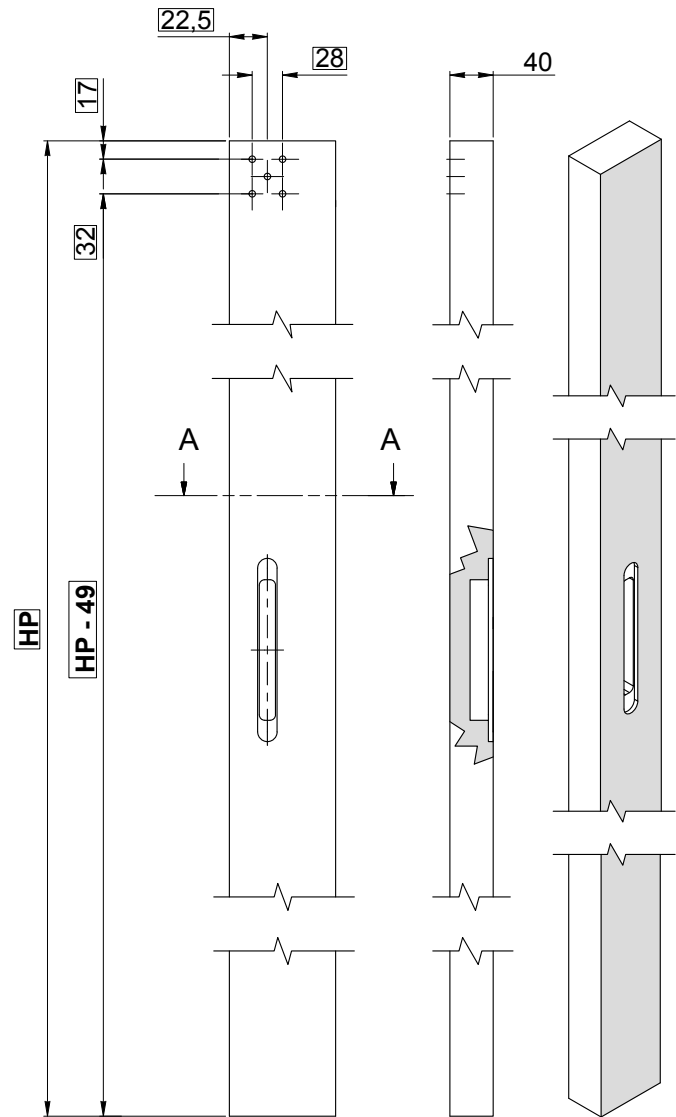
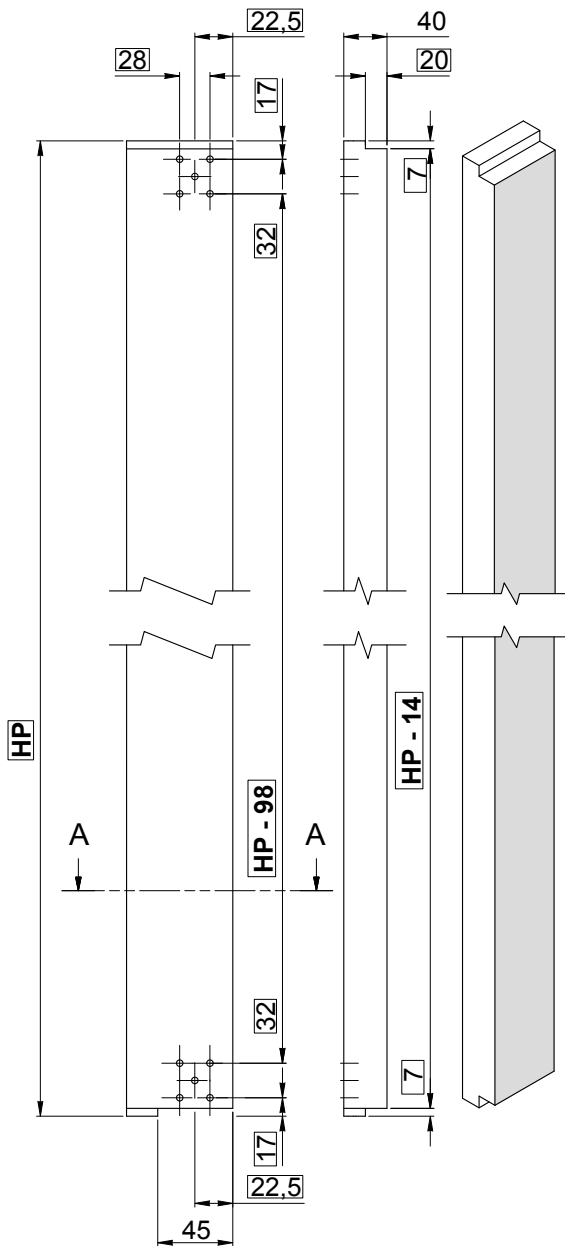
Parts list		
ref.	qty	Description
100	1	Track
110	1	Upper arm
120	1	Arm-side bracket
130	1	Lock-side bracket
190	1	Lower bracket
230	1	Screws TSPei M5x12
260	12	Screws TSPcr Ø3,5x30

Wooden parts		
ref.	qty	Description
A	1	Upper crossbeam
b	1	Vertical jamb, lock side
c	1	Vertical jamb, arm side

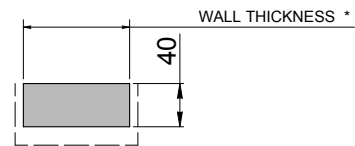
DETAILS FOR VERTICAL FRAME (STRAIGHT JAMB)

ARM SIDE

LOCK SIDE



SEZ. A-A



SEZ. A-A

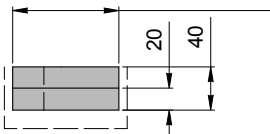
IMPORTANT DIMENSIONS THAT MUST BE ACCURATE

--- VISIBLE SIDE

HP = PASSAGE DIMENSION

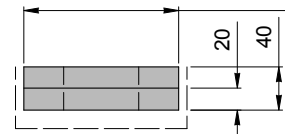
ORIENTED DOOR

Wall Thickness *



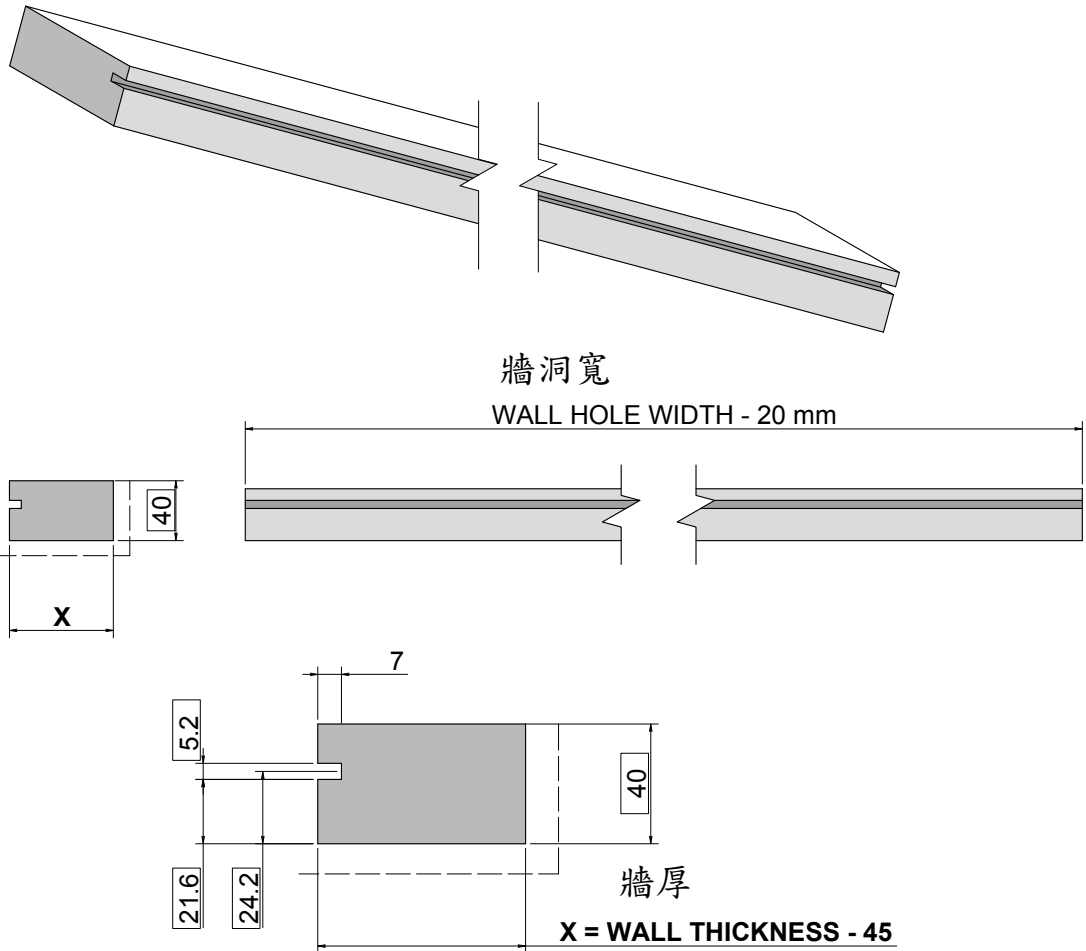
CENTERED DOOR

Wall Thickness *



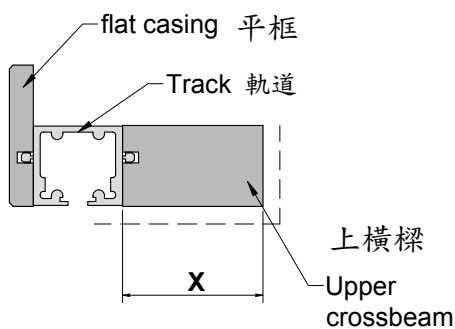
DETAILS FOR UPPER CROSSBEAM

VALID FOR FRAME WITH DOORPOST AND FLAT FRAME

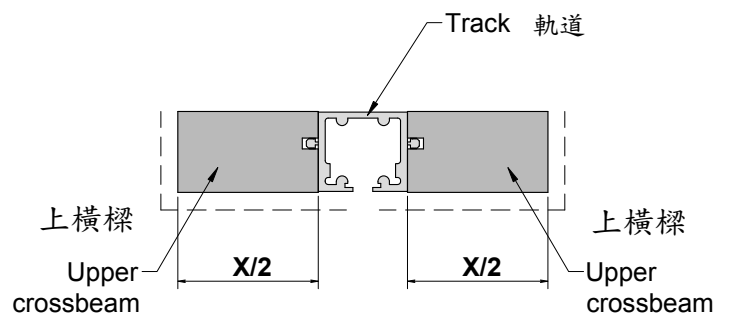


DIMENSION THAT BE ACCURATE
 X = WALL THCKNESS - 45
 - - - - - VISIBLE SIDE

ORIENTED DOOR 偏心門

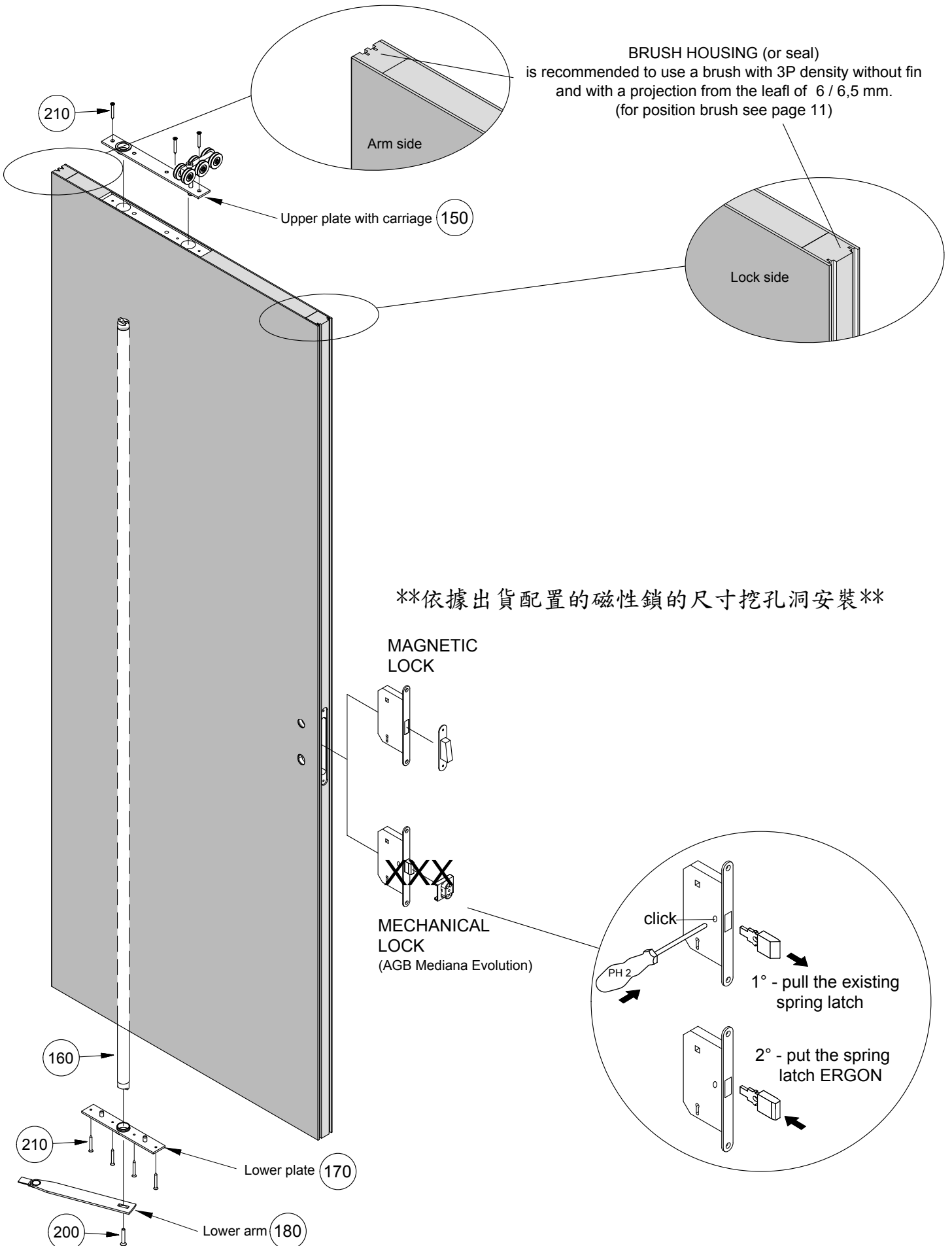


CENTERED DOOR 中心門

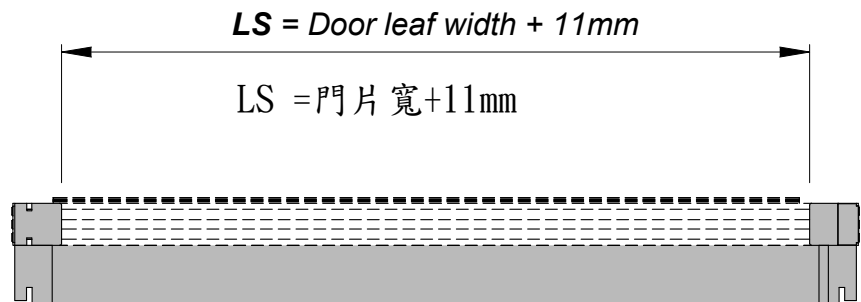
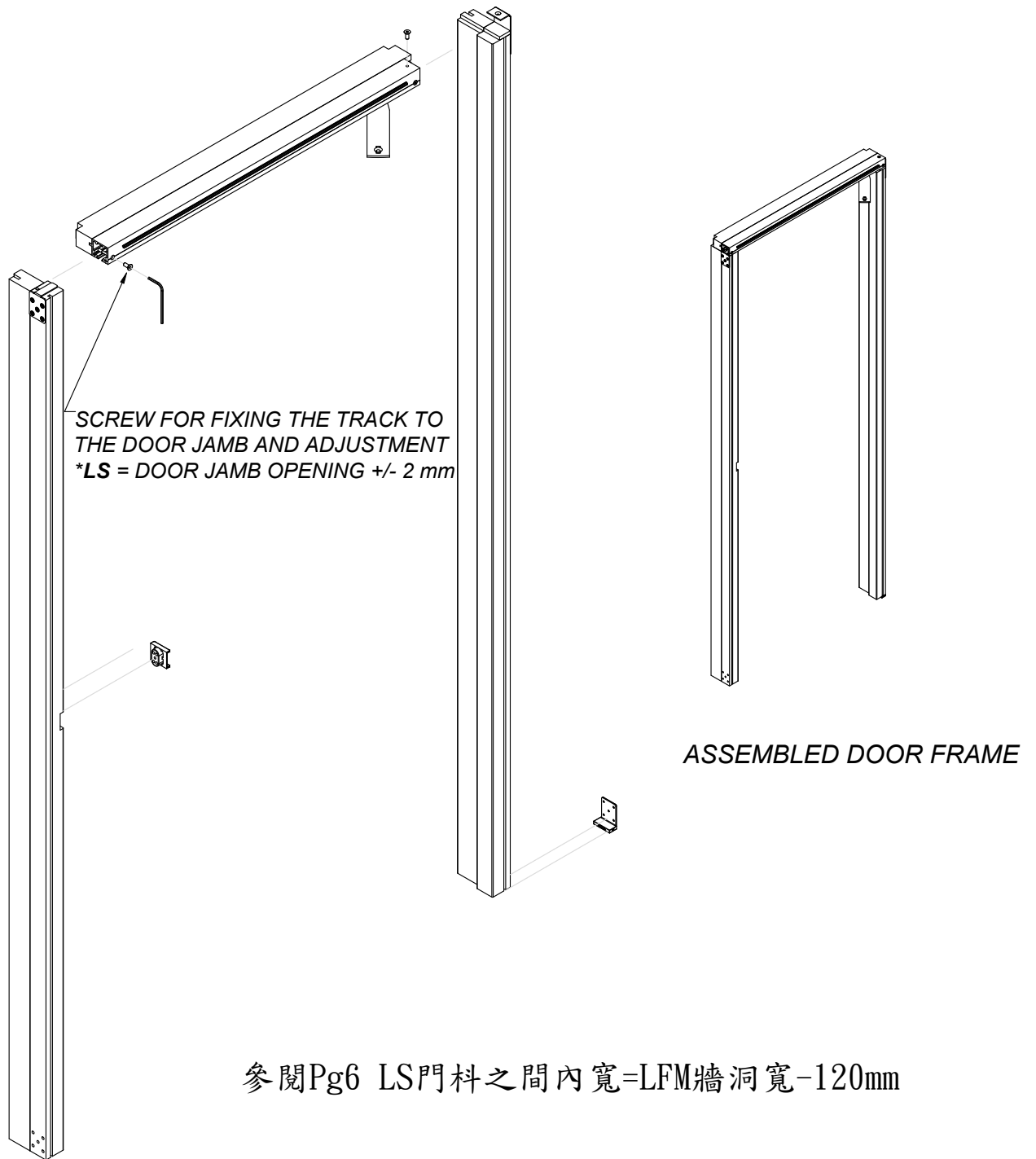


For centered door it is necessary to have two specular crossbeam. 需有2個上橫樑

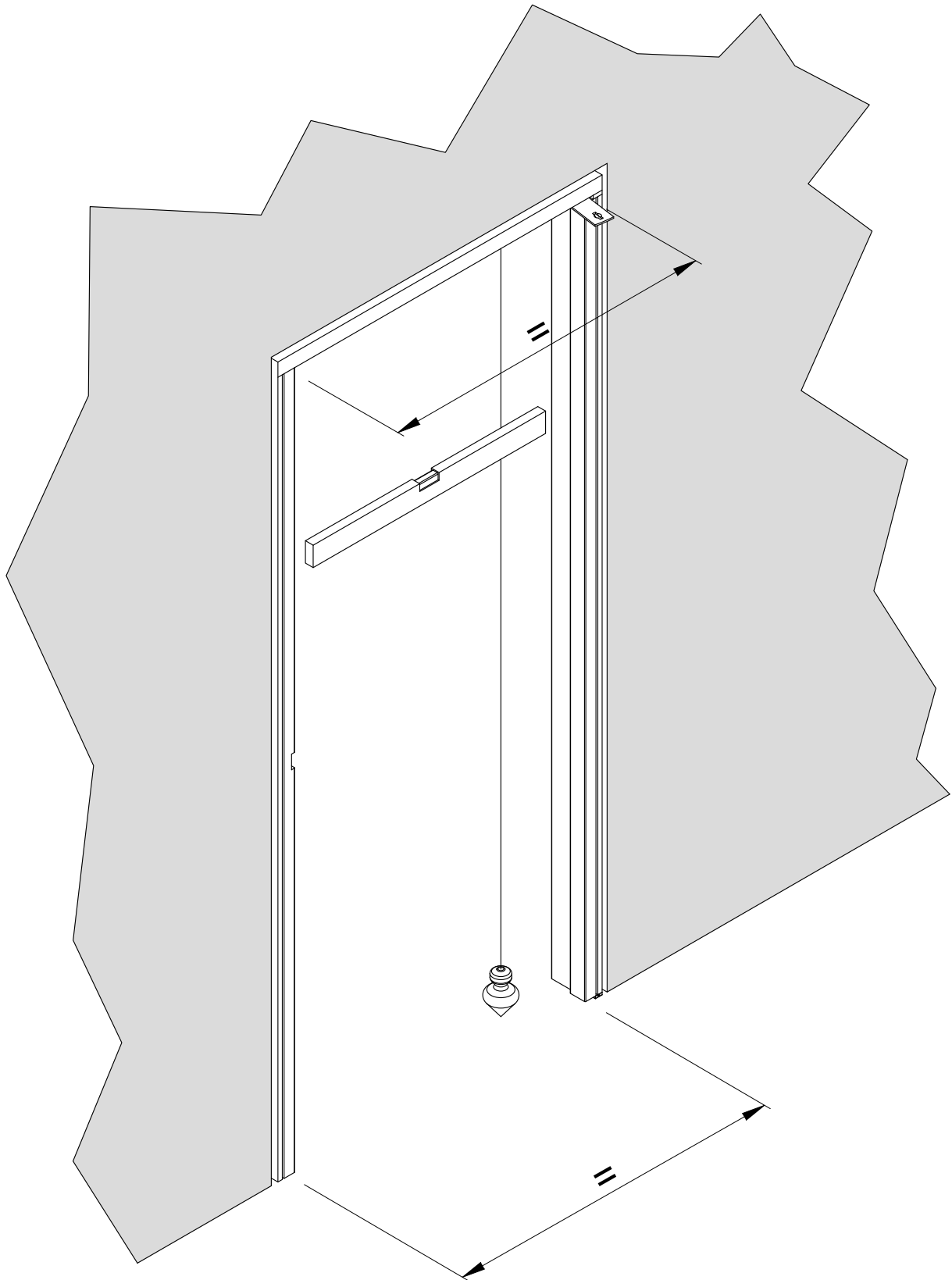
ASSEMBLING THE HARDWARE IN THE DOOR LEAF



ASSEMBLY FRAME AND TRACK



COMPLETE FRAME INSTALLATION



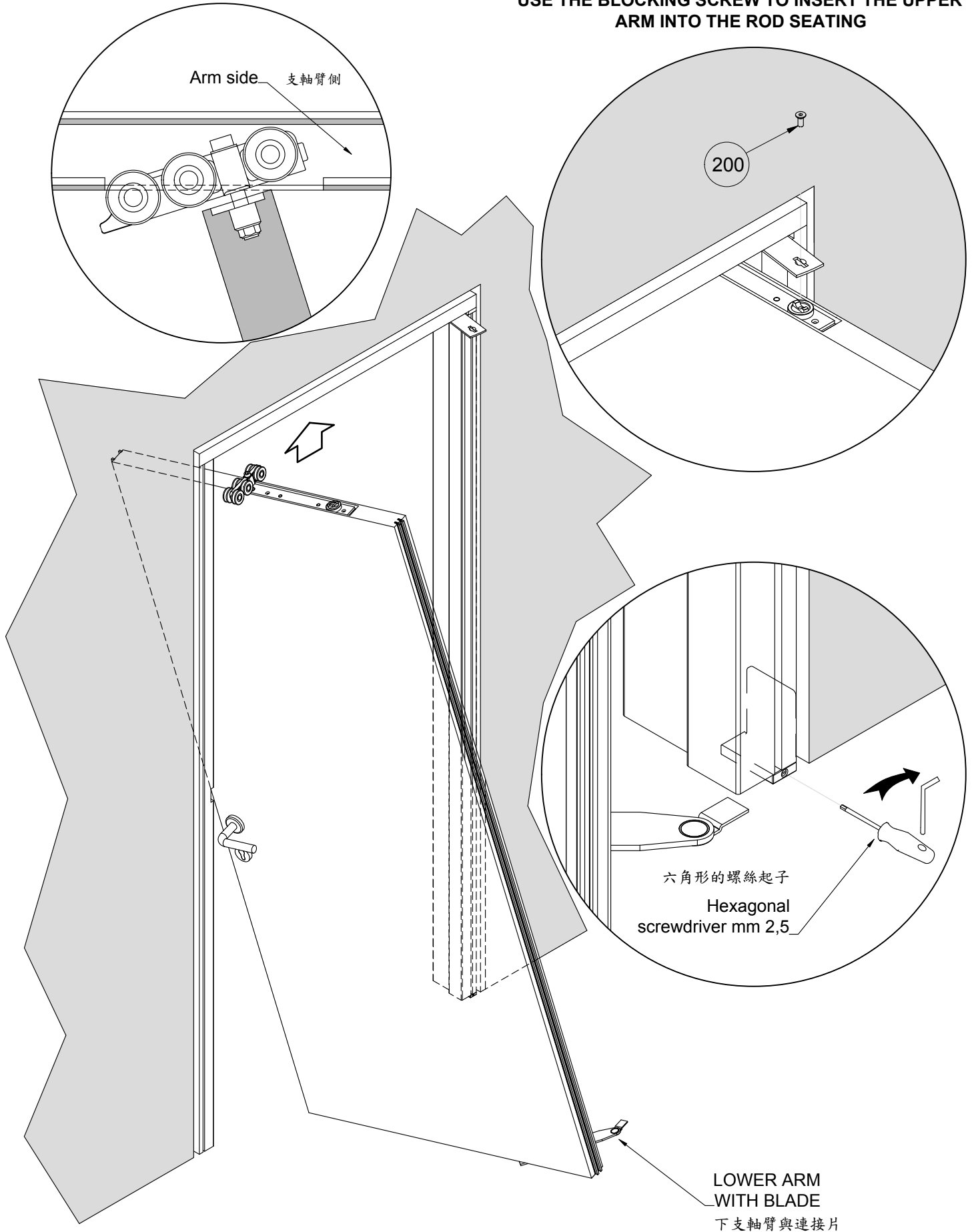
NOTE:

THE LEVELLING OF THE TRACK AND THE PLUMB OF THE DOOR JAMBS MUST BE PRECISE

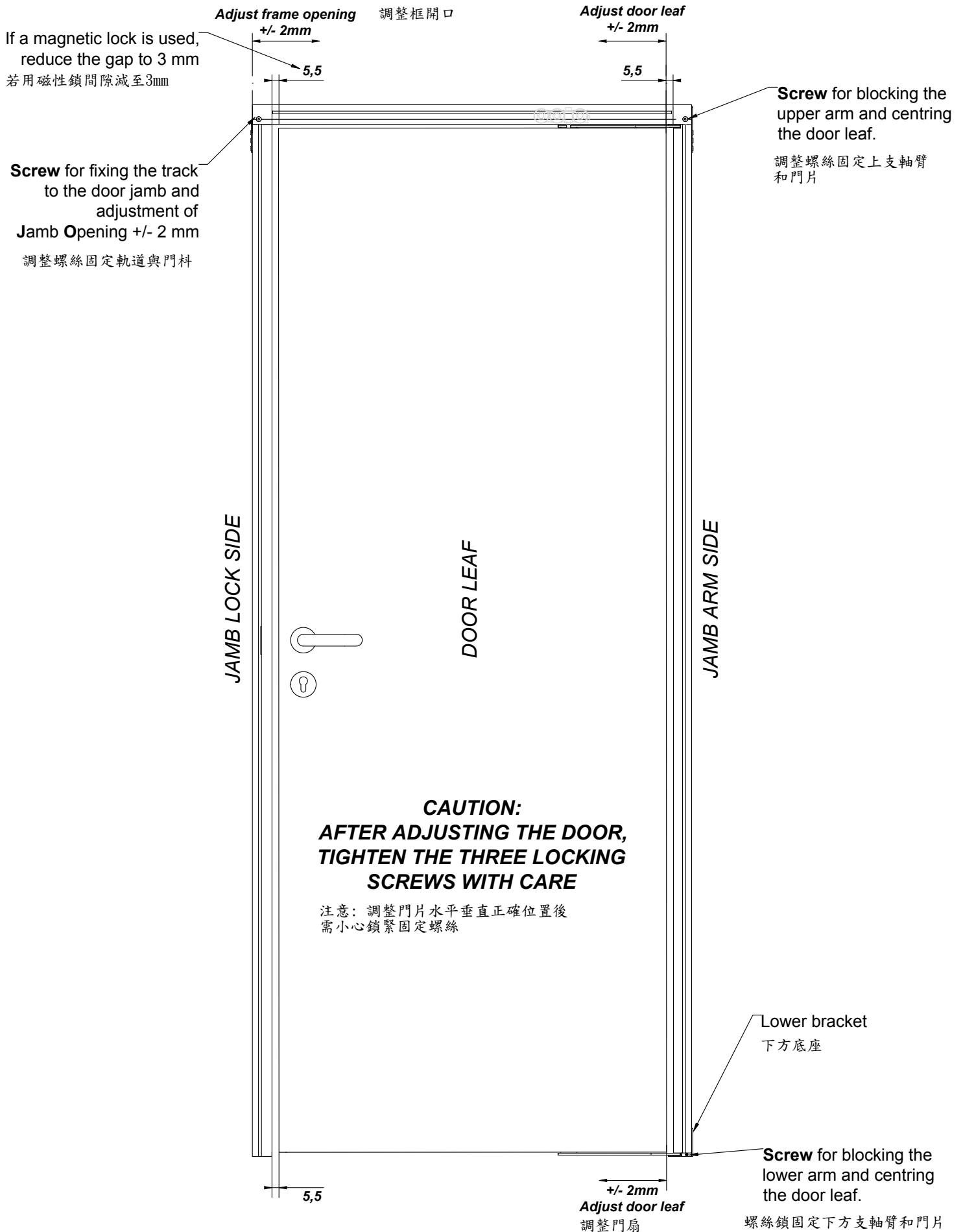
上軌的水平和門料的垂直都必須正確

DOOR LEAF INSTALLATION

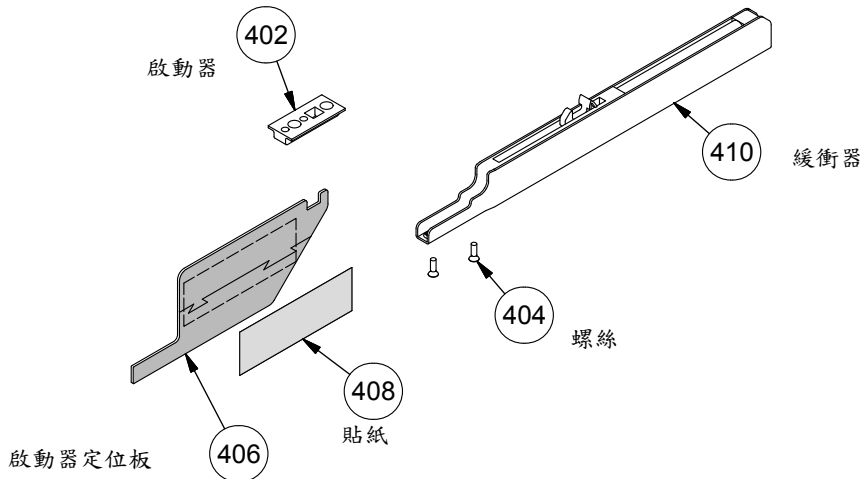
上支軸臂與門片內的長圓桿的连接固定
**USE THE BLOCKING SCREW TO INSERT THE UPPER
ARM INTO THE ROD SEATING**



ADJUSTING DOOR LEAF AND DOOR JAMB



"SOFT OPENING" INSTALLATION (OPTIONAL)

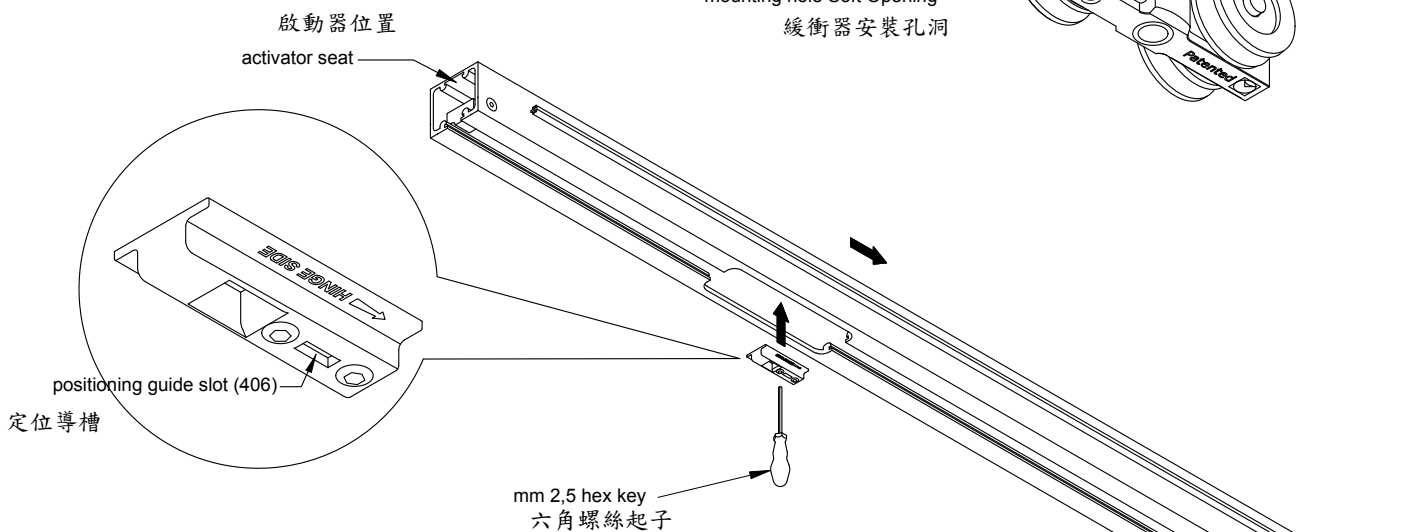
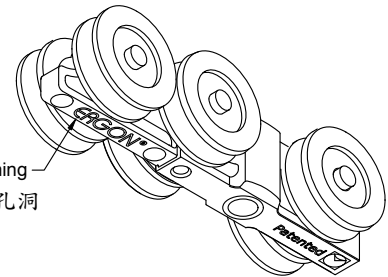


Parts list		
ref.	qty	Description
402	1	Activator
404	2	Screw TSP+ M3x8 - ISO 7046
406	1	Activator positioning template
408	1	Sticker
410	1	Soft Opening

Installation

1) Assemble jambs and track and fix to wall. 組裝門料柱和上軌安裝於牆

2) Ensure that the wheel unit is equipped with Soft Opening mounting hole. 確認輪組是配至裝於緩衝器的孔洞



3) Install activator (402) in its seat on the rail making sure arrow points in the direction of the hinge. Slide the activator provisionally to the end of the rail towards the hinge.

安裝啟動器入軌，確認箭頭朝向鉸鏈，滑行啟動器到軌道的末端對著鉸鏈

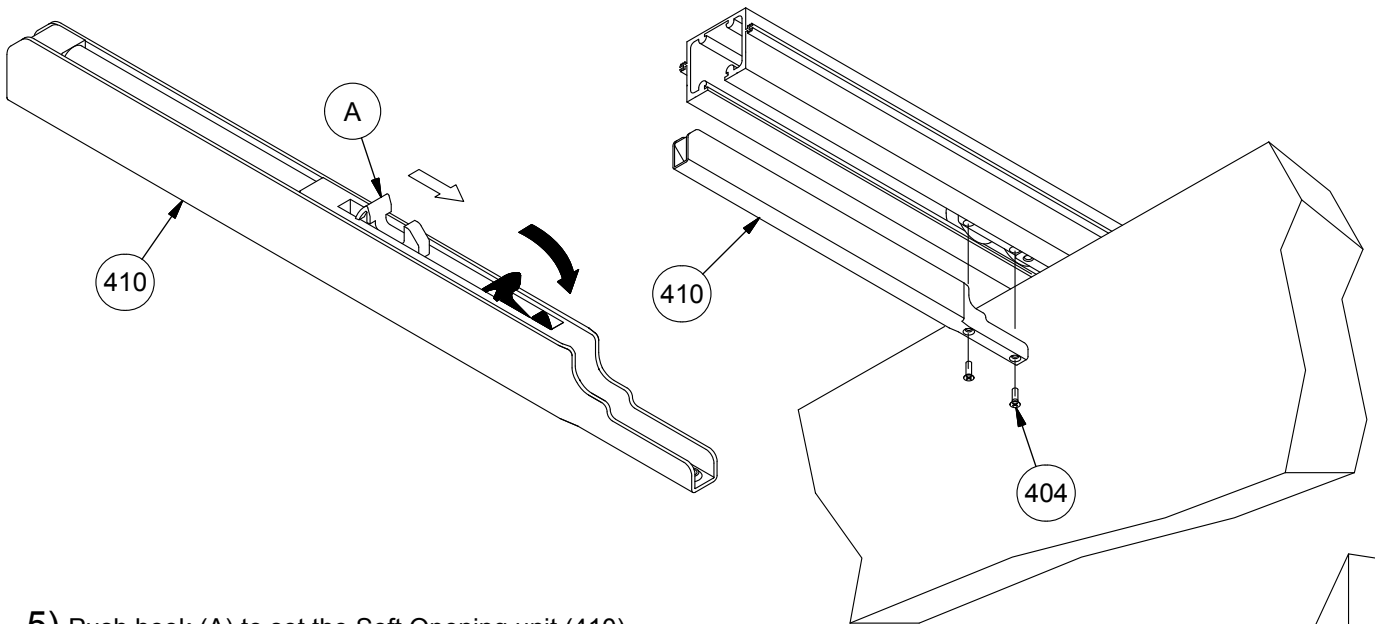
4) Hang the door and mount the hinge arm. Adjust the door normally and open it all the way.

懸掛門片安裝鉸鏈臂，調整門片和全開啟到底

N.B. If the door is already installed, remove the track cover and then install the activator in its seat on the rail.

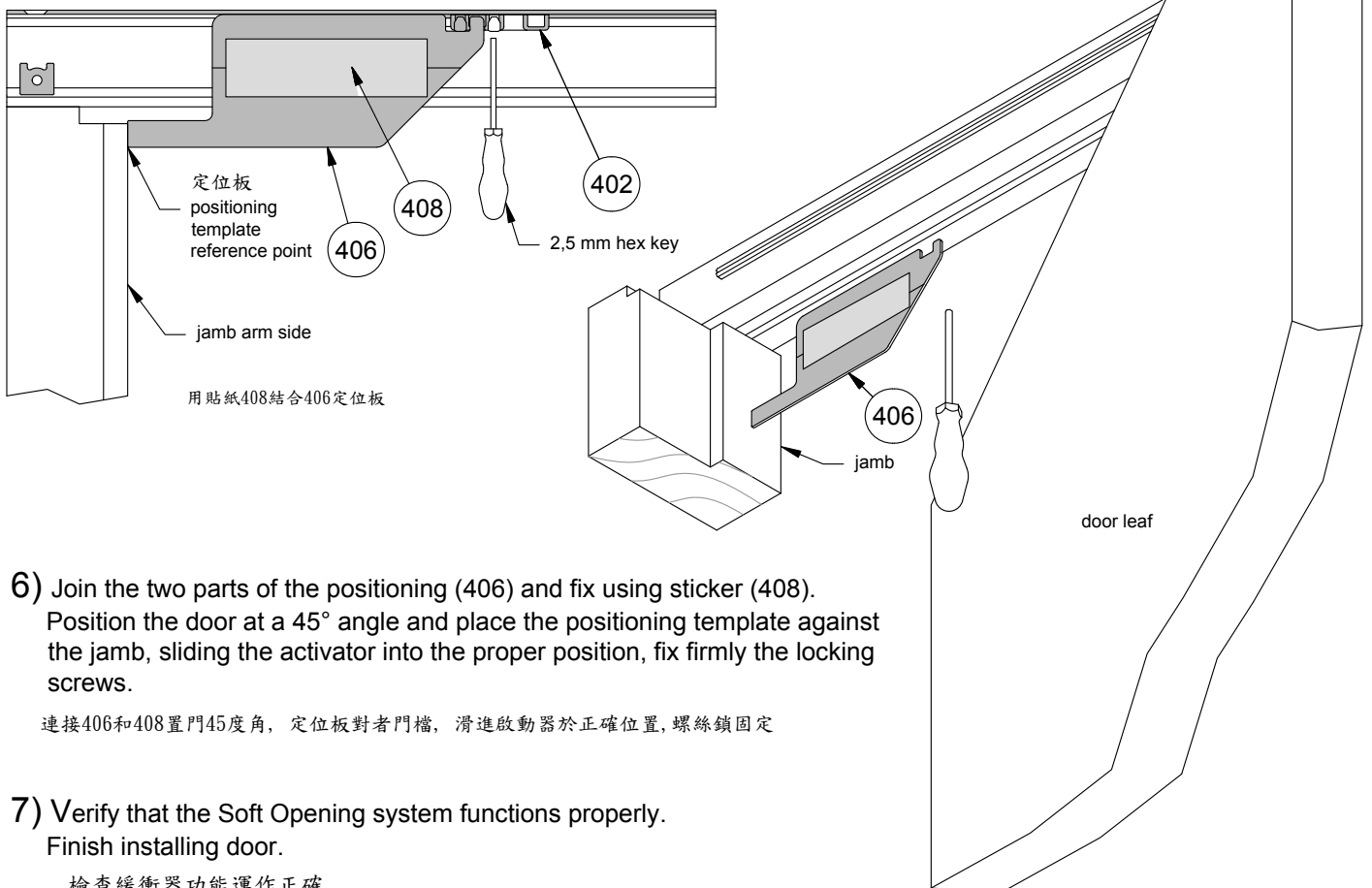
若門扇已安裝，移開軌道的飾蓋，安裝啟動器在其軌道的位置

"SOFT OPENING" INSTALLATION (OPTIONAL)



- 5) Push hook (A) to set the Soft Opening unit (410).
Mount Soft Opening unit to wheel unit using the screws provided (404).

推鉤安裝緩衝器於輪組, 用螺絲固定。



- 6) Join the two parts of the positioning (406) and fix using sticker (408).
Position the door at a 45° angle and place the positioning template against the jamb, sliding the activator into the proper position, fix firmly the locking screws.

連接406和408置門45度角, 定位板對者門檔, 滑進啟動器於正確位置, 螺絲鎖固定

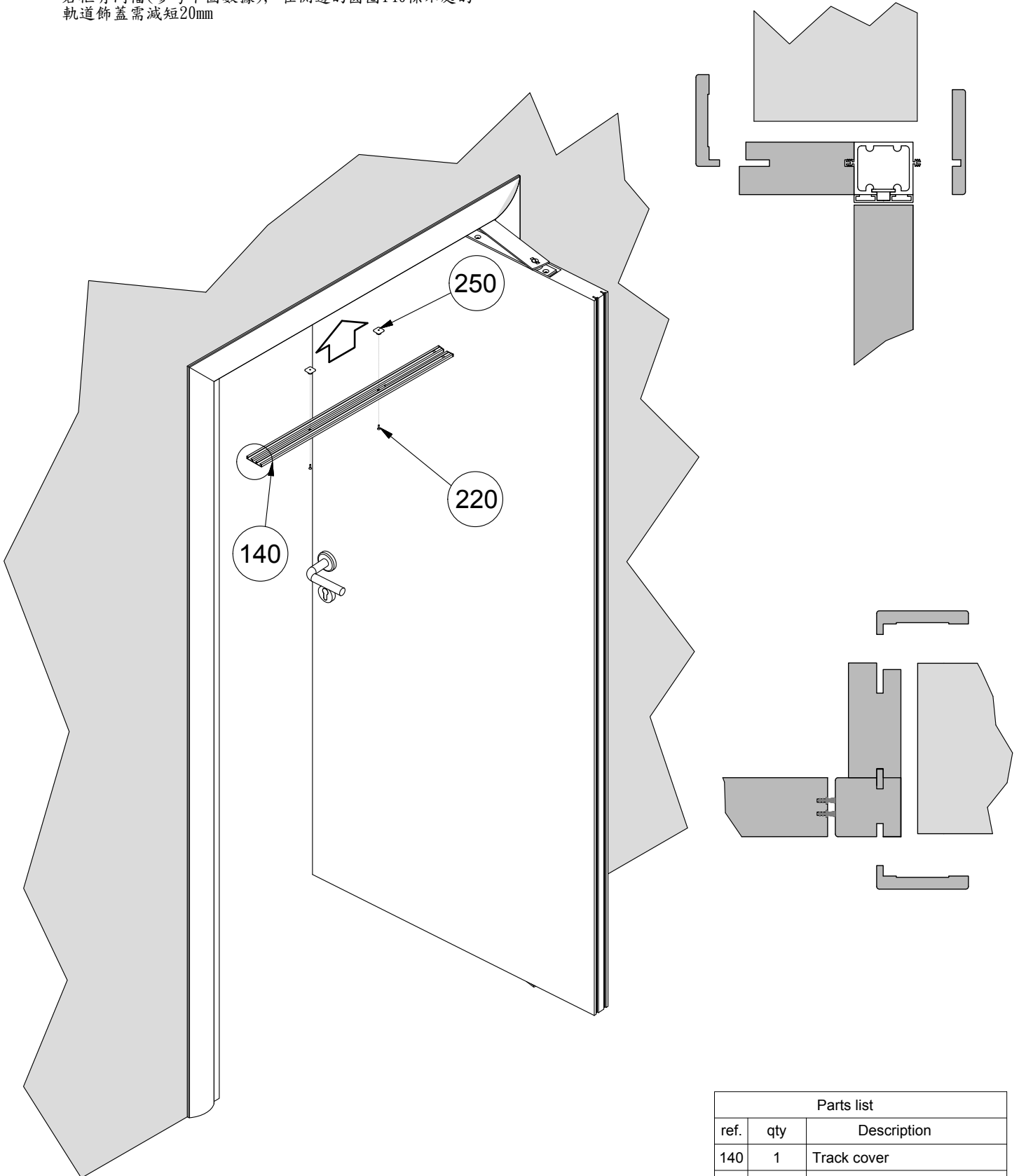
- 7) Verify that the Soft Opening system functions properly.
Finish installing door.

檢查緩衝器功能運作正確

FRAMES AND TRACK COVER INSTALLATION

IF THE FRAME WITH DOORPOST IS USED (SEE THE FIGURE HERE BELOW), THE TRACK COVER MUST BE SHORTENED BY 20 mm ON THE SIDE MARKED WITH THE CIRCLE.

若框有門檔(參考下圖數據), 在側邊的圓圈140標示處的軌道飾蓋需減短20mm



Parts list		
ref.	qty	Description
140	1	Track cover
220	2	Screw TSPcr Ø3x10
250	2	Insert for cover track fixing

The company reserved the right to make, at any time, without prior notice, all technical changes it considers appropriate to improve the quality and the correct functionality of the products.

*All contents of this manual are covered by copyright.
It's forbidden even partial reproduction of text and drawings, without prior written permission of Celegon s.r.l.. Any abuse will be prosecuted according to law.*

紀氏有限公司 T:02-2563-2225

[Http://www.keebrother.com.tw](http://www.keebrother.com.tw)

Email: info@keebrother.com.tw



ERGON living® is an idea by CELEGON
30035 Mirano (Venezia) | Via G. Galilei, 6 - Z.I.
T +39 041 572 8404 | F +39 041 572 8522
www.ergon.eu | info@ergon.eu